

2004年8月



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

暂定议程草案议题 3.3

## 粮食和农业遗传资源委员会

第十届例会

2004年11月8-12日，罗马

编写第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》  
的进展情况

### 目录

	段次
I. 引言	1 - 5
II. 第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》编写工作进展	6 - 9
III. 委员会意见	10

*附件 I:* 支持第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》编写过程所需预算外资金的成本估算，包含采用新方法监督《全球行动计划》实施情况所需的费用。

*附件 II:* 专题研究项目名单

为了节约起见，本文件印数有限。敬请各位代表及观察员携带文件与会，如无绝对必要，请勿索取。粮农组织大多数会议文件可从

因特网网站 [www.fao.org](http://www.fao.org) 获取。

*附件 III:* 工作组关于第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》编写工作安排和时间表的建议

## I. 引言

1 本文件就第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》<sup>1</sup>的准备工作介绍了委员会意见及其政府间粮农植物遗传资源技术工作组意见的后续行动情况。

2. 首份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》于 1998 年出版。《报告》在第四届国际技术大会（1996 年莱比锡）上由 150 个国家通过，被公认为是第一份关于粮农植物遗传资源状况和利用的全球性综合评估报告。1999 年，委员会第八届例会“同意将在《国际协定》<sup>2</sup>的修订谈判结束后考虑第二份《报告》(…)”。工作组第一次会议（2001 年）对第二份《报告》<sup>3</sup>的内容和草拟工作提出了建议，认为《报告》应为改进《全球行动计划》如实进行分析并提供客观信息。

3. 委员会在第九届例会上审议了第二份《报告》的提纲及其拟订工作安排<sup>4</sup>，同意根据提纲开展第二份《报告》的拟订工作，并强调拟订过程应当与《全球行动计划》<sup>5</sup>的实施状况监督工作充分结合。2003 年 11 月，粮农组织秘书处召开了一次信息搜集整理技术研讨会<sup>6</sup>。

4. 为了突出各国推动拟订工作，委员会要求在国别报告纲要定稿前给予各国充分考虑的时间。一旦完成纲要的最终文本，希望各成员国就改进各自的国别报告召开国家级研讨会，并与相关方面展开磋商。委员会同意把重点放在改进《报告》上，下大力度关注首份《报告》出台后所发生的变化，同时，在资金允许的情况下开展专题背景研究工作。

5. 委员会还要求工作组为《报告》的拟订工作提出指导意见。工作组第二次会议<sup>7</sup>强调指出，第二份《报告》的目的之一是帮助国家、区域和全球机构提高对植物遗传资源的利用水平，支持粮食安全、乡村发展和农业可持续发展事业。会议还指出，应当在《粮食和农业植物遗传资源国际条约》即将生效的大背景下开展第二

---

<sup>1</sup> 文件 CGRFA-10/04/5 含一份关于其他后续行动的报告。

<sup>2</sup> CGRFA-8/99/REP，第 19 段。

<sup>3</sup> CGRFA/WG-PGR-1/01/报告，第 20-25 段。

<sup>4</sup> CGRFA-9/02/8。

<sup>5</sup> CGRFA-9/02/REP，第 20-21 段。

<sup>6</sup> 研讨会成果已汇报给了工作组第二次会议。

<sup>7</sup> CGRFA-10/04/4 (CGRFA/WG-PGR-2/03/报告)，第 7-15 段。

份《报告》的草拟工作。《生物多样性公约》在 2009 年起草《世界农业生物多样性评估》<sup>8</sup>时也将参考第二份《报告》的内容。

## II. 第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》编写工作进展

6. 工作组仔细审议了第二份《报告》多方面的拟订工作安排，强调整个过程应反映各国、各区域和全球的观点及分析情况。工作组同意，拟订工作应包括国别报告的起草工作，并为此向各国提供帮助，同时建议粮农组织起草一份纲要，说明自首份《报告》出台后各国状况发生的变化。2004 年下半年正在一些地区审议纲要草案，结果将提交给委员会。<sup>9</sup> 工作组强调指出，召开区域会议非常重要，认为这些会议应和国别报告一起成为全球协作的基础。工作组还着重指出，《全球行动计划》执行情况的监督工作是第二份《报告》拟订过程的重要组成部分。

7. 工作组讨论了专题背景研究项目名单，建议优先开展能够深入充实首份《报告》内容的专题研究项目，并确定了重点，提出了对某些项目的研究范围进行修改的意见。本文附件 II 也列出了修改后的专题研究项目名单，并标明了重点。项目 H 涉及到植物与动物遗传资源，是由粮农组织各处<sup>10</sup>联合实施。工作组强调要充分利用一切现有的行政、科学数据和信息资源来进行专题研究工作。

8. 委员会第九届例会认识到，除粮农组织正常计划预算资金外还需要补充预算外资金来保证发展中国家、经济转型国家、特别是最不发达国家能够全部参与到《全球状况》的准备过程中来，因此呼吁捐助方提供所需资金。工作组审查了起草第二份《报告》的成本估算表，要求秘书处根据拟订工作安排和时间表等建议调整预算。本文件附件 I 对修改后的预算外资金成本概算进行了说明。到目前为止，挪威政府已捐助了约 8 万美元的资金。

9. 工作组就起草第二份《报告》<sup>11</sup>的暂行安排和时间表提出了建议（见本文附件 III）。目前，虽然已经按照该时间表开始了相关工作，但是现有的预算外资金数量无法保证所有国家在 2005 年年底都能完成《全球行动计划》新监督方法的实施工作，更不用说以监督工作为基础起草国别报告了。如此一来，区域大会无法在 2006 年上半年之前开始审议国别报告，因而也无法在 2007 年第四次工作组会

---

<sup>8</sup> 见《生物多样性公约》CoP 决议 VII/3 第 2 段。

<sup>9</sup> 文件 CGRFA-10/04/inf.8。

<sup>10</sup> 文件 CGRFA-10/04/Inf.12。

<sup>11</sup> CGRFA-10/04/4 (CGRFA/WG-PGR-2/03/报告)，附件 D。

议前完成第二份《报告》的第一份草案，因此必须迅速筹集资金，保证按时间表完成起草工作。

### III. 委员会意见

10. 就第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》编写工作，委员会可能会：

- i) 鼓励成员国、其他国家及 IPGRI 等相关组织参与到拟订工作过程中来；
- ii) 通过或修订 *附件 III* 中工作组提出的第二份《报告》拟订安排和时间表；
- iii) 批准本文 *附件 II* 中工作组提出的专题背景研究工作的修改意见及重点；
- iv) 对国别报告纲要的最终文本提出意见；
- v) 再次敦促各捐助方及时补充必要的预算外资金，帮助发展中国家充分参与《报告》草拟工作及专题研究工作，以便在 2006 年 10 月通过第二份《报告》（见 *附件 III*）。

**附件 I: 支持第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》编写过程  
所需预算外资金的成本估算，包含采用新方法监督《全球行动计划》（GPA）实施情况所需的费用<sup>1/2/</sup>**

项目	成本 (美元)	计算方法	目的及说明
工资	135 000	一般服务人员 16 个月，P2/P3 官员 6 个月	辅助秘书处开展协调工作。
建立国家信息共享系统监督 GPA 实施状况	2 000 000	每个国家 20 000 美元，共 100 个国家	帮助各国举办研讨会，同时在所有发展中国家就实施新监督方法开展能力建设(见上文第 32 段)。
区域会议	320 000	四大区域(非洲、CWANA、亚太、LAC)各召开一次会议，每次费用 80 000 美元，用于发展中国家参会以及会议筹备工作	根据粮食和农业植物遗传资源工作组（WG-PGRFA）的要求审议《国别报告纲要草案》。
制定国家植物育种战略	200 000	每个国家 4 000 美元，共 50 个国家	与各个国家进行商讨，评估其能力和需求，帮助各国制定植物育种战略和计划(见上文第 62 段)。
编写国别报告	200 000	每个国家 4 000 美元，共 50 个国家	为各国召开研讨会或与相关方面举行磋商会提供部分支持；对提出要求的国家，特别是在国别报告草拟纲要发布之前应用新监督方法的国家提供赠款。

项目	成本 (美元)	计算方法	目的及说明
技术咨询	270 000	每个分区域 30 000 美元，共 9 个分区域；包括 2-3 个月的酬金和旅费	为各国根据已通过的纲要编写国别报告提供建议和帮助，包括各有关方面的支持和参与，以及帮助开展区域会议的筹备和后续工作。
区域会议	320 000	四大区域(非洲、CWANA、亚太、LAC)各召开一次会议，每次会议花费 80 000 美元用于发展中国家参会以及会议筹备	讨论国别报告中各区域关于世界粮食和农业植物遗传资源状况的问题，了解实施或改进的普遍需求。
开展专题背景研究	360 000	每项研究 40 000 美元，共 9 项	根据委员会确定的重点领域，为《报告》开展专题研究、准备必要的材料或召开专家会议等
合计	3 805 000		

1/ 表中的预算方案采纳了植物遗传资源工作组第二次会议对第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》的预算修改意见 (CGRFA-10/04/4, 附件 E)，以及工作组对各国关于实施新监督方案的要求(CGRFA-10/04/4, 第 11、 25 段)。

2/ 六年中，粮农组织从其正常计划预算中划拨 1,225,000 美元用于开展这些活动，从日本、荷兰、挪威三国获得了 390,000 美元的预算外资金。

---

附件 II: 第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》

- 专题研究项目名单

(\* 代表工作组提出的重点项目)

---

项目	理由	研究范围	资料来源和联系
A* 涉及饲料作物、草原和牧场物种的植物遗传资源	首份《报告》中关于饲料作物、草原和牧场物种的内容十分有限，本项研究不仅可以填补这一空白，丰富《报告》中关于以畜牧业为主的农牧区中农业生产体系的内容，而且，研究提供的信息还可以更新报告附件 2 的内容。	饲料作物、草原和牧场物种的价值及作用，特别是草原和牧场植物遗传资源管理的问题。	粮农作物及草原处收集的资料、国别报告
B* 作物野生亲缘种保护	作物野生亲缘种需要特殊方法进行保护。	作物野生亲缘种的价值和作用，保护区及其他地区的作物保护状况，各国的保护能力（包含 9 个国家的详细案例）以及研究需求。	在全球环境基金、联合国环境计划署和国际植物遗传资源研究所“保护作物野生亲缘种”项目工作基础上执行本研究项目。

---



项目	理由	研究范围	资料来源和联系
C* 关于基因多样性、基因流失和遗传脆弱性的指标	指标是监测显示发展趋势并向决策者和公众传递综合信息的有力工具。这些指标在各国、地区乃至全球都有应用需求。	运用最先进的方式对遗传多样性、遗失及脆弱性指标进行开发利用，包括在国家层面上对基因多样性/基因流失进行评估，运用现代分子技术手段等。	在生物多样性公约、联合国可持续发展委员会和经合发组织的工作基础上执行本研究项目。
D* 作物改良的方法和能力、粮食和农业植物遗传资源在扩大遗传群体和作物改良方面的运用，包括作物育种的新方法和新型生物技术	自首份《报告》准备开始时起，研究技术和方法突飞猛进，但在发展中国家的应用却可能受到各国植物育种能力的限制。	生物技术(包括标记辅助选育和转移)和基因组学在识别、保护及利用粮食和农业植物遗传资源方面的应用、作物育种的参与和分散方式、种群管理、以及基因使用限制技术(GURTs)。	粮农组织作物及草原处和其他各处、国际植物遗传资源研究所及其他国际研究中心。
E* 保障粮食安全的种子安全：种子系统内的植物遗传资源管理	种子是反映粮食和农业植物遗传资源的实体，是帮助农民更好地利用这些资源的重要工具。	对正规和非正规种子系统的分析，加强公共、私人和非正式部门之间联系的方式，通过救援、恢复、开发和信息服务加强种子安全，基因使用限制技术以及知识产权问题。	国别报告、粮农组织种子问题的区域磋商会及种子安全网络。

项目	理由	研究范围	资料来源和联系
F 植物遗传资源对人体健康和丰富饮食的贡献	尽管只有三种农作物也可满足人体需求的大部分能量，但只有摄入多种食物才能保证健康饮食。有些植物是贫困人口特别重要的营养来源，却往往受到忽视。	对地方、国家和全球人类健康及营养具有重要意义的植物；物种间和物种内部营养成分的多样化；杂粮等次要作物及其他植物对脆弱群体的价值；民宅花园和学校校园的作用。	粮农组织营养司、IPGRI、国别报告。
G 农业生态体系内植物遗传资源的管理、全球变化、农作物相关的生物多样性及生态系统服务	粮食和农业植物遗传资源及相关生物多样性可以提供多种农产品及服务，需要进行统一管理以便最大限度地丰富产品和服务种类。	源自粮食和农业植物遗传资源的生态产品和服务、遗传资源在生产领域的运用、与农作物生物多样性的互动（病虫害微生物、传粉昆虫等）。	粮农组织生物多样性国际工作组；本研究项目将有助于《生物多样性公约》农业生物多样性工作计划的实施。
H 植物和动物遗传资源的互动关系以及将两者统一管理的可能性	粮农组织为植物与家畜遗传资源分别制定了专门的计划，但却很少注意到两者之间的互动关系，然而，实际生产中对作物和家畜的管理没有分离，而且该作物或家畜获得某些特征在很大程度上取决于生产系统的其他成员。	农业生产体系内植物和动物遗传资源之间的互动关系；农业生产体系内动植物遗传资源和其他成员之间的互动关系；家畜遗传资源的存在和类型与作物获得的品性之间的依赖关系、作物遗传资源与动物获得的品性之间的依赖关系；作物和动物遗传资源管理方式之间的比较；可供两者相互借鉴的经验；建立共同制度的可能性。	本研究项目的执行将与首份《世界动物遗传资源报告》的草拟工作同步进行。

项目	理由	研究范围	资料来源和联系
I* 国家、区域和全球农业政策及协议对农业和粮食植物遗传资源保护和利用的影响	农业政策和奖励措施对粮食和农业植物遗传资源的保护和利用会产生重大的影响，因此研究这些影响有助于提高政策的质量。	对国家、区域和全球政策的研究；分析奖励措施及其对粮食和农业植物遗传资源保护和利用可能产生的影响；知识产权问题。	国别报告、粮农组织各处；可能与《生物多样性公约》关于贸易自由化对农业生物多样性的影响的研究相结合。
J* 与粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用相关的生物安全和保障问题	转基因生物の利用为粮农植物遗传资源的管理带来了一系列问题；同时，对植物越境转移的限制也对遗传资源的保护利用产生了一定影响。	对原产地和生物多样性集中地造成的基因污染；植保和检疫问题、以及基因使用限制技术。	国别报告、国际植物保护公约、粮农组织各处。

---

### 附件 III: 工作组关于第二份《世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》编写工作安排和时间表的建议

---

- 2004 年 3 月: 粮农组织召开试验阶段评估会议, 对《全球行动计划》的试行监督阶段进行评估, 并对改进报告格式提出建议;
- 2004 年 6 月: 开始实施《全球行动计划》的“新监督方法”, 将其推行到各个参与国;
- 2004 年 6 月: 草拟国别报告纲要;
- 2004 年 6-10 月: 召开区域会议, 就提出的国别报告纲要以及监督《全球行动计划》实施进程的报告格式展开讨论;
- 2004 年 10 月: 向遗传资源委员会第十届例会汇报第二份《报告》的草拟进度和《全球行动计划》的执行监督情况;
- 2005 年初: 所有参与国完成《全球行动计划》“新监督方法”实施工作;
- 2005 年初到年中: 完成国别报告;
- 2005 年中到年末: 召开区域会议, 了解各区域的差距和需求, 以充实第二份《报告》的内容, 同时可能考虑调整《全球行动计划》的重点领域;
- 2006 年中: 起草第二份《报告》第一份草案;
- 2006 年 10 月: 向遗传资源委员会第十一届例会提交第二份《报告》的第一份草案;
- 2008 年 10 月: 若 2006 年例会没有通过第二份《报告》草案, 将草案提交给第十二届例会讨论通过。